

# Årsredovisning

för

## Jora Restaurang AB

556918-1794

Räkenskapsåret

2022

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Jora Restaurang AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 6 april 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm den 6 april 2023



Behrang Nabizadeh

**Årsredovisning**  
för  
**Jora Restaurang AB**  
556918-1794  
Räkenskapsåret  
2022

Styrelsen för Jora Restaurang AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver restaurangverksamhet under namnet Brasserie Balzac på Odengatan i Stockholm.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

#### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Nettoomsättningen har ökat kraftigt i år som en konsekvens av ett uppdämt behov efter covidperioden samt långsikt gott arbete som ökat efterfrågan på vår produkt. Redan under Covid så ökade vår underliggande efterfrågan som tyvärr hölls nere kraftigt med anledning av restriktionerna. Dessutom har vi på grund av den kraftiga inflationen tvingats till prisökningar som bidrar en aning till omsättningsökningen.

Flerårsöversikt (Tkr)	2022	2021	2020	2019
Nettoomsättning	46 846	35 455	30 203	34 367
Resultat efter finansiella poster	8 960	5 448	3 832	4 190
Soliditet (%)	45	42	60	41

### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	1 033 918	4 288 186	5 372 104
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Utdelning		-5 200 000		-5 200 000
Balanseras i ny räkning		4 288 186	-4 288 186	0
Årets resultat			7 113 816	7 113 816
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>50 000</b>	<b>122 104</b>	<b>7 113 816</b>	<b>7 285 920</b>

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	122 104
årets vinst	7 113 816
	<b>7 235 920</b>
disponeras så att	
till aktieägare utdelas (14 460 kronor per aktie)	7 230 000
i ny räkning överföres	5 920
	<b>7 235 920</b>

Styrelsen föreslås bemyndigas att besluta om tidpunkt då utdelningen skall betalas.

Styrelsen anser att förslaget är förenligt med försiktighetsregeln i 17 kap. 3 § aktiebolagslagen enligt följande redogörelse: Styrelsens uppfattning är att vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav verksamhetens art, omfattning och risk ställer på storleken på det egna kapitalet, bolagets konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

	Not	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		46 845 907	35 455 039
Övriga rörelseintäkter		141 553	127 013
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>46 987 460</b>	<b>35 582 052</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-14 022 483	-9 537 091
Övriga externa kostnader		-7 746 973	-7 113 793
Personalkostnader	3	-14 417 074	-11 357 036
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-1 966 671	-2 110 501
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-38 153 201</b>	<b>-30 118 421</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>8 834 259</b>	<b>5 463 631</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Resultat från övriga finansiella anläggningstillgångar		136 594	0
Räntekostnader och liknande resultatposter		-10 845	-15 132
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>125 749</b>	<b>-15 132</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>8 960 008</b>	<b>5 448 499</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>8 960 008</b>	<b>5 448 499</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-1 846 192	-1 160 313
<b>Årets resultat</b>		<b>7 113 816</b>	<b>4 288 186</b>

<b>Balansräkning</b>	<b>Not</b>	<b>2022-12-31</b>	<b>2021-12-31</b>
	1		
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	4	500 854	1 531 059
Förbättringsutgifter på annans fastighet	5	545 988	1 358 290
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>1 046 842</b>	<b>2 889 349</b>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andra långfristiga fordringar	6	6 594	1 500 000
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>6 594</b>	<b>1 500 000</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>1 053 436</b>	<b>4 389 349</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Varulager m. m.</i>			
Råvaror och förnödenheter		2 479 577	1 977 875
<b>Summa varulager</b>		<b>2 479 577</b>	<b>1 977 875</b>
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		933 839	887 593
Fordringar hos koncernföretag		3 725 000	25 000
Övriga fordringar		5 128 385	151 733
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		86 471	583 595
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>9 873 695</b>	<b>1 647 921</b>
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		2 958 855	4 688 299
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>2 958 855</b>	<b>4 688 299</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>15 312 127</b>	<b>8 314 095</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>16 365 563</b>	<b>12 703 444</b>

## Balansräkning

Not  
1

2022-12-31

2021-12-31

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

50 000

50 000

**Summa bundet eget kapital**

**50 000**

**50 000**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

122 104

1 033 918

Årets resultat

7 113 816

4 288 186

**Summa fritt eget kapital**

**7 235 920**

**5 322 104**

**Summa eget kapital**

**7 285 920**

**5 372 104**

#### **Kortfristiga skulder**

Leverantörsskulder

2 211 342

1 974 412

Skatteskulder

3 012 969

2 002 869

Övriga skulder

1 691 345

1 395 439

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

2 163 987

1 958 620

**Summa kortfristiga skulder**

**9 079 643**

**7 331 340**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**16 365 563**

**12 703 444**

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Förbättringsutgifter på annans fastighet	7 år
Inventarier, verktyg och installationer	7 år

#### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Uppgifter om moderföretag

Företaget är ett helägt dotterföretag till Jora Restaurang Holding AB, org.nr 559017-0444, med säte i Stockholm. Koncernredovisning upprättas inte med stöd av 7 kap 3 § årsredovisningslagen.

### Not 3 Medelantalet anställda

	2022	2021
Medelantalet anställda	29	20

**Not 4 Inventarier, verktyg och installationer**

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	7 998 996	7 817 858
Inköp	45 792	181 138
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>8 044 788</b>	<b>7 998 996</b>
Ingående avskrivningar	-6 467 937	-5 334 195
Årets avskrivningar	-1 075 997	-1 133 742
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-7 543 934</b>	<b>-6 467 937</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>500 854</b>	<b>1 531 059</b>

**Not 5 Förbättringsutgifter på annans fastighet**

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	6 840 044	6 840 044
Inköp	78 371	0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>6 918 415</b>	<b>6 840 044</b>
Ingående avskrivningar	-5 481 754	-4 504 995
Årets avskrivningar	-890 673	-976 759
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-6 372 427</b>	<b>-5 481 754</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>545 988</b>	<b>1 358 290</b>

**Not 6 Andra långfristiga fordringar**

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 500 000	0
Tillkommande fordringar	0	1 500 000
Avgående fordringar	-1 493 406	0
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>6 594</b>	<b>1 500 000</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>6 594</b>	<b>1 500 000</b>

## Not 7 Ställda säkerheter

Avseende checkräkningskredit:

	2022-12-31	2021-12-31
Företagsinteckning	8 500 000	8 500 000
	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>

Den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Behrang Nabizadeh

## Revisorspåteckning

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Crowe Osborne AB

Joakim Lindberg  
Auktoriserad revisor

# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

## BEHRANG NABIZADEH

Styrelseledamot

Serienummer: 19841020xxxx

IP: 82.183.xxx.xxx

2023-04-06 06:34:17 UTC



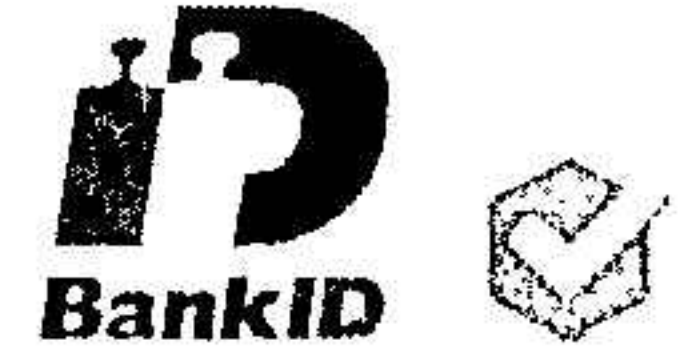
## Joakim Lindberg

Auktoriserad revisor

Serienummer: 19761222xxxx

IP: 37.123.xxx.xxx

2023-04-06 06:47:20 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datogenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>

2023042100867

Penneo dokumentnyckel: M3V1H-YWM3W-Y2LAW-6HWQH-C1226-CWIX0



Crowe Osborne AB

2025042100868

## Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Jora Restaurang AB  
Org.nr 556918-1794

### Rapport om årsredovisningen

#### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Jora Restaurang AB för räkenskapsåret 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Jora Restaurang ABs finansiella ställning per den 2022-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Jora Restaurang AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.



Crowe Osborne AB

2023042100869

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Jora Restaurang AB för räkenskapsåret 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Jora Restaurang AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller

- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm

Crowe Osborne AB

---

 Joakim Lindberg  
 Auktoriserad revisor

Penneo dokumentnyckel: GBPLC-M7YCM-H4SMA-M46NY-UM0JP-YVIEH

# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**Joakim Lindberg**

Auktoriserad revisor

Serienummer: 19761222xxxx

IP: 37.123.xxx.xxx

2023-04-06 06:46:40 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datogenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>

2023042100870

Penneo dokumentnyckel: GBPLC-M7YCM-H45MA-M46NY-UM0JP-YVIEH